

Un mes..... 2 ptas.
Un año..... 22'50 "

Anuncios, reclamos y comunicados
á precios convencionales.

TELÉFONO N.º 55

Redacción y Administración,
Plaza de Equilaz, 4

El Guadalete.

PERIÓDICO POLÍTICO Y LITERARIO

(FUNDADO EN EL AÑO DE 1852)

Un mes..... 2'50 ptas.
Un año..... 25 "

Un mes..... 4 ptas.
Un año..... 40 "

Anuncios, reclamos y comunicados
á precios convencionales.

Redacción y Administración,
Plaza de Equilaz, 4

AÑO LI

Jerez de la Frontera: Miércoles 20 de Diciembre de 1905.

NUM. 15.665.

El Guadalete.

ROMANCERO JEREZANO

XII

Hoy hace 480 años que, debido á la particular y generosa iniciativa de los invictos caballeros jerezanos, tuvo lugar uno de los más famosos hechos de armas de cuantos registra en sus gloriosos fastos la Historia de esta heroica ciudad.

Acaudilladas las jerezanas huestes por su Alférez mayor Francisco López de Grajales, portador bizarro del histórico Pendón, que como en otros cien combates volvió á la ciudad cubierto con la aureola del triunfo, consiguieron no sólo vencer á los caudillos moros, sino también hacerlos prisioneros con la mayor parte del numeroso ejército que capitaneaban.

A tan brillante victoria de las armas cristianas le ha correspondido un cantor dignísimo y entusiasta, el inspirado poeta jerezano D. Manuel Bellido, cuyo es el hermoso Romance inédito que á continuación se inserta, nueva y gallarda muestra de su númer fecundo y evocación patriótica de tan glorioso aniversario.

El precioso legado de las generaciones pasadas no ha de ser patrimonio exclusivo de unos cuantos eruditos, sino que, realzado por los encantos de la poesía y con los primores del verso, muy especialmente con las galas del clásico romance, ha de constituir para todos, magnates y humildes, especialísimo objeto de delectación y de legítimo orgullo. Inspírense los vates jerezanos en los preclaros hechos de sus mayores, y contribuyan con sus cantos á popularizarlos, erigiéndoles el más perenne monumento: el *Romancero*.

Cuanto á la figura de Francisco López de Grajales, oscurecida en la narración del austero cronista, adquiere excepcional relieve poetizada por el Sr. Bellido, quien al propio tiempo, en alas de su inspiración lozana, penetra en espacios vedados al historiador, y presta amenidad singular á episodios y escenas que han de vivir en la memoria de todos los amantes de las glorias jerezanas.

ANTONIO ROMA Y RUBIES.

FRANCISCO LÓPEZ DE GRAJALES

(BATALLA DEL RANCHO)

Romance histórico.

I

Era el turbio amanecer
De un lluvioso y triste día
Del aterido Diciembre,
Cuyas brumosas neblinas,
Hielos, escarchas y lluvias
Tan profuso nos envía,
Que no ya al cuerpo entumescen
Sino al ánimo contristan,
Y buscan esparcimiento
A la pesada morriña
Que persistente le agobia
Con sus heladas caricias,
Junto al encendido tronco
Que en el ancho hogar crepita,

Y con sus doradas ascuas
Ardiente calor les brinda.
El año mil cuatrocientos
Y veinticinco, corría,
Entre disturbios y azares,
Que tan torpe como altiva
Provocaba de continuo
La desalmada morisma,
Avivando así los odios
Y la venenosa inquina
Que fermenta en los cristianos
Contra el infiel islamita.

Aún en el caliente lecho
Con pereza sibarítica
Los valientes xerezanos
Se hallaban y rebullían,
Cuando el repentino estruendo
Que en direcciones distintas
Las vöcingleras campanas
Clamorosas repetían,
Del alarmante rebato
El son que los nervios crispó,
Vino á turbar del reposo
Las placenteras delicias,
Alborotando la sangre
Hace un momento tranquila.

Quién lanzándose del lecho
Con rabia mal contenida,
Pide á voces impaciente
De lo que ocurre noticias;
Quién requiriendo las armas
Busca la pronta salida
Para matar al cobarde
Que tal conflicto motiva;
Unos corren hacia abajo,
Otros cruzan calle arriba
Azorados y confusos,
Sólo las frases precisas
Entre sí todos cambiando:
Que el momento se aproxima
De disponerse á la marcha
Contra las tropas musulmicas,
Que dentro del territorio
De nuestra hermosa campiña
Aseguran que se hallan
Cometiendo fechorías,
Que enrojece de vergüenza
Y el hélico honor lastiman
De los bizarros guerreros
Que cuenta Xerez la invicta.

Por eso van abstraídos
Todos, y apenas se miran,
Y marchan acelerados
A disponer la salida;
Pues no cesan las campanas
De tocar á toda prisa
A rebato; grave asunto,
Ciertamente se avecina.

II

A la celebrada Puerta
Del Real, se halla contigua
Una Plaza tan hermosa
Y del pueblo tan querida
Por lo famoso del hecho (1)
Que le dió el nombre de pila
Del Arenal, que es el sitio,
Desde fecha bien antigua,
Donde las lidias y justas,
Cañas, torneos y alcancías,
Y otros militares juegos
De destreza y bizarría,
En ella con regocijo
Del pueblo, se realizan.

Por ello, cuando una gloria
De Xerez se solemniza
O algún acontecimiento
De popular nombradía,
Y un lugar holgado y amplio
Para su fin necesitan,
No es extraño que concorden
Esta hermosa Plaza elijan.
Por cuyo motivo, ha rato
Se agolpa, empuja y apiña
Una multitud inquieta,
Que con su escozor aguija
La curiosidad picante,
Más pesada si es más viva.

Esta vez, no es infundada
Ni de razón desprovista,
La que al ánimo de todos
Mueve y ardoroso escita,
Que aún el toque de rebato
Suena y en los aires vibra,
Con su clamor alarmante
Y su anuncio de desdichas,
Que pavorosas se ciernen
Y amenazadoras gritan,
Que el peligro se halla eerca
Y es la defensa precisa.

De repente en el gentío
Un movimiento se inicia;
Comienzan las apreturas
Y los codazos principian,
Unidos á las palabras
Insultantes y agresivas
De quien se siente pisado
Y á veces de aquel que pisa.

Por entre la muchedumbre
En la Plaza reunida,
Se abre paso á duras penas
Deslumbrante comitiva
De gallardos caballeros,
Que la multitud admira
Y enardecida la aclama
Con sus frenéticos vivas.
Montan soberbios corceles
Que con inquietud relinchan,
Dominando su impaciencia
Las bien acortadas bridas.

Armados de todas armas
Que á Marte dieran envidia,
Van los nobles xerezanos,
A los cuales acaudilla
Francisco López Grajales,
Quien lleva la patria insignia
De Xerez, en su Pendón, (2)

(1) De la palabra latina *arsenarium*, lugar de combate, viene el nombre de nuestra popular Plaza, que fué motivado por la lucha en ella sostenida, entre Ruy Páez de Biedma y Payo Rodríguez Dávila.

Esta lucha duró tres días, ante el Rey D. Alonso XI (1343) que los dió por buenos caballeros.

(2) En los primeros tiempos de la reconquista llevaba el Pendón, en las salidas contra los enemigos, el Alcaide de la cárcel, puesto conferido siempre á persona de alta nobleza. Más tarde, se nombró un Alférez mayor, comisionado de llevar la veneranda insignia: el cargo importante de Capitán á guerra lo desempeñaba el Alcaide mayor del Alcázar.

Prenda de gloriosa estima.

Mas ya da el clarín sonoro
La señal de la partida,
Y entre el murmullo del pueblo
Que pesaroso se agita,
La solemne marcha empieza
De la brillante milicia,
Que va á castigar la audacia
E inconcebible osadía
Del torpe Alcaide de Ronda
Abdalá, que en la campiña
De Xerez se ha introducido
Haciendo mil tropelías.

III

Suspensas al fin las treguas
Que el monarca de Castilla
Concediera al de Granada,
En uso de su legítima
Autoridad, nombró éste,
Para regir la Alcaidía
De la población de Ronda
Tan importante cual rica,
A Abdalá Granatexi,
Moro de prosapia altiva,
Si por su valor temible
Mucho más por su osadía.

Queriendo dar una muestra
De su probada pericia
En los lances belicosos,
Abdalá, dispuso un día
Que le siguieran sus tropas
Bien armadas y provistas,
Con el propósito firme
De hacer una correría
Por territorio de Arcos;
Y aun tentaba su codicia
Pisar de Xerez, triunfante,
La ponderada campiña.

Consiguió en tierras de Arcos
Dar varias acometidas,
Con satisfactorio éxito,
Y hasta se dice y afirma
Que rico botín de guerra
Premió su ciega avaricia.

Pero al hollar victorioso
La xerezana campiña,
No le siguió la fortuna
Siendo tan fiel y propicia;
Pues cuando al primer embate
Resuelto se disponía,
A las huestes xerezanas
Con gran sorpresa divisó,
Que llegan y se sitúan
Al pie de agreste colina,
Donde á sangriento combate
Al osado moro citan.

Convencido de ello Abdalá
Y la intención comprendida
Del descanso en aquel sitio,
Ordena con energía
Y decisión á los suyos,
Que sin vacilar le sigan
Sus valerosos jinetes,
Que importa darle cumplidas
Pruebas de valor y arrojo
A la cristiana milicia.

Dijo, y con ambas espuelas
A su hermosa yegua pica,
Y echó camino adelante
Hacia la agreste colina,
En donde á obligada lucha
Los xerezanos le invitan.

Atrás, deja atrincherada
De un alto cerro en la cima
Con el botín apresado,
Sus fuerzas de infantería;
Que para alcanzar el triunfo
Sobre esta gente enemiga,
Sus peones, aunque bravos,
Para nada necesita.

IV

Apenas los xerezanos,
Que no quitaban la vista
Del cerró donde se hallaba
La despreciable morisma,
Vieron descender á escape (1)
Todo su caballería,
Un grupo de cien jinetes
Se adelantó á toda prisa,
Y por su Alférez mandados
Con el Pendón por divisa,
Les salieron al encuentro
Y dió comienzo la liza
Junto á un arroyo salado.
Que turbio corre entre guijas.

Alonso López Tocino
Con sin igual valentía
A un rudo bote de lanza
Al primer moro derriba,
Que sobre el fangoso suelo
Inerte queda sin vida.

La batalla ha comenzado
Con fiera carnicería,
Y á las lanzas de los nuestros
Responden con bizarría
Los agarenos alfanjes,
Que desgarran y acribillan
Y desolación y muerte
Siembran cual las lanzas mismas.

Es espantoso el barullo,
Infernal la gritaría;
Aturden las amenazas;
Las blasfemias horrorizan,
Y el chocar de los aceros
Que al cortar el aire silban,
No sólo consternan el ánimo
Sino que los nervios crispó.

Signe la horrible matanza
Con creciente rebeldía;
Los xerezanos resisten
Los golpes del islamita,
Que furibundos asestan
Con ferocidad bravía,
Esperando, pero en balde,
Que se cansen ó se rindan,
Pues antes dará el cristiano
Si las tuviera, cien vidas.

Viendo que inútiles eran
Sus rabiosas embestidas,
Y que aumentaban los claros
De las agarenas filas,
Ya con los que desertaran
O ya con las muchas víctimas,

(1) Los primeros que descubrieron á los moros, fueron Pedro Aguilucho y García Vique, (Bartolomé Gutiérrez, Historia de Xerez p. 273).

Y al mirar que el desaliento
Se les iba echando encima.
Juzgaron apelar todos
A la vergonzosa huida,
Antes que dejar cobardes
Que el cristiano los extinga.

Hacia el eminente cerro
Do quedó su infantería,
Por vericuetos y sendas
Con rapidez ascendían,
En los caballos muy pocos
Y andando los demás iban,
De la acelerada marcha
Soportando las fatigas.

En el brumoso Occidente
Mortecino el sol se hundía,
Bañando su luz postrera
A las musulmanas víctimas,
Y á poco su negro manto
Tendió la noche sombría.

V

Humillados y corridos
Con la sangrienta batida
Que las xerezanas tropas,
Les dieron con bizarría,
Llegaron del alto cerro
A la prominente cima,
Mal parados y mohinos;
Lamentando las heridas
Que llevan, y no en el cuerpo,
Sino en la soberbia altiva;
Aquellas sanan; más éstas,
Ni se curan ni aun se alivian.

El contrariado Abdalá
Ordena á la infantería
Con ademán imperioso,
Que sin descanso, enseguida,
Se refuercen las trincheras,
Que en el venidero día
Han de saber los cristianos
Cuanto vale el islamita.

Gruesos troncos de alcornoques
Y de robustas encinas
Cortó con ágil destreza,
Y diligente y activa
Dejó durante la noche
Las fuertes trincheras listas.

El cristiano campamento
Aspecto triste ofrecía
Con los muertos insepultos
En húmedo suelo encima,
Muchos de ellos empuñando
Las armas en sangre tintas,
Y casi todos estaban
Acribillados de heridas.

Cuando lució en el Oriente
La claridad matutina,
Ya los bravos xerezanos
A marchar se disponían,
Y en busca de los infieles
Echaron camino arriba;
Pues saben que atrincherados
Y en actitud agresiva,
De los cristianos guardan
La primer acometida.

Los jinetes delanteros
Con satisfacción divisan
Sobre un alto cerro, el Rancho, (1)
Que les sirve de guarida
Y de fortaleza á un tiempo,
Inexpugnable y altísima.

Los xerezanos, entonces,
Del enemigo á la vista,
Juraron de una manera
Valerosa y solemnisima,
Morir ó luchar venciendo
A la villana morisma.

Y aguijando á sus corceles
Buscaban fácil subida,
Y en un instante se hallaron
Del abrupto cerro encima.

Llegar y empezar la lucha
Todo fué una cosa misma,
Y como lobos hambrientos,
Tan fieras acometidas
De parte á parte se daban,
Y tanto se repetían,
Que las dos huestes rivales
Juntamente, parecían,
Que en un montón de despojos
Iban á ser convertidas.

Y ni los unos aflojan
Ni los otros se retiran,
Por el contrario, se aumentan,
Las brutales embestidas,
De modo, que es imposible
Por mucho más tiempo sigan,
Pues no hay armas para tanto
Ni cuerpos que no se rindan.

En los más rudos ataques
De batalla tan renida,
Hicieron los xerezanos
Prodigios de valentía;
Pero entre todos, GRAJALES,
Fué acabada maravilla;
Pues llevando como Alférez
De Xerez la patria insignia,
Por defenderla, su espada,
Con tal cólera esgrimia,
Que á cada certero golpe
Rodaba un infiel sin vida.

Asaltado el baluarte,
De las trincheras fortísimas;
Deshecho, además, el Rancho
Refugio de la morisma;
Desconcertadas sus fuerzas,
Que el desaliento aniquila,
Decidieron pactar paces,
Mas respetando las vidas.

Bajo tales condiciones
Por el honor garantidas,
Se rindió el fiero Abdalá
De manera decisiva
A los nobles caballeros,
Hijos de Xerez la invicta. (2)

(1) Una de las acepciones de *Rancho*, es la que lo considera como sitio de reunión ó agrupación familiar, donde se juntan varios individuos con un fin determinado. En esta acepción se toma en el presente relato histórico, uno de los más gloriosos hechos realizados por nuestros heroicos antecesores.

(2) Según afirma Bartolomé Gutiérrez en su *Año Xericense*, se dió la memorable batalla del Rancho, el día 20 de Diciembre de 1425.

VI

Nunca fué más visitada
Ni se vió más concurrida
Por gente de todas clases
Sexos y categorías,
Que en esta fecha lo fué,
Según la Crónica afirma,
Del Arenal la gran plaza,
En Xerez lugar de cita
Y mentidero sabroso
De baja chismografía.

En los compactos corrillos
Dó los curiosos se apiñan,
Se oyen tales comentarios
Entre la gente sencilla,
Que si unos al llanto mueven
Otros provocan la risa.

Dicen que los caballeros
Que GRAJALES acaudilla,
Han hecho tales proezas
Y estupendas maravillas,
Que á las famosas del Cid
Con su resplandor eclipsan;
Que á un jeque, con los soldados
Que lleva en su compañía,
Más bravos y más feroces
Quizás que las fieras mismas,
Han arrollado y vencido
Con tan grande valentía,
Que asombrados y confusos
Al contemplarse en tal guisa,
A condición que las vidas
Les perdonasen benévolo
Como prueba de hidalguía.

Que hacia Xerez con presteza
Unos y otros se encaminan,
Atada codo con codo
La gente que está cautiva;
Que es el botín apresado,
De armas y caballerías,
Y otra porción de riquezas
Sorprenentes y exquisitas.

Esto en corrillos diversos
Se comentaba y decía,
A tiempo que en remolinos
La gente se revolvía
Y fuertes exclamaciones,
Nutridos y ardientes vivas
Prolongados, resonantes,
Entusiasta repetía.

Y era que en la Plaza entraba
Numerosa comitiva
De gente á pie y á caballo,
Que arrogante conducía
FRANCISCO LÓPEZ GRAJALES,
Con el Pendón por divisa,
Que ennoblecido y glorioso
A la ciudad devolvía.

Moros atados y sneltos
En primer lugar venían,
Considerables en número
Y diversas jerarquías.
Después, agobiados, mustios,
En una mula caminan (1)
Abdalá Granatexi,
El Alcaide de altas infulas,
Junto á su sobrino Ahmed,
Que en su ambición desmedida
Pretendieron insensatos
Dominar nuestra campiña.

Más detrás, los caballeros
En larga apretada fila,
De satisfacción henchidos;
Y el final lo componían
Los caballos sin jinetes,
Mas con monturas moriscas,
Y acémilas bien cargadas
De objetos, armas distintas,
Y envoltorios, que se ignora
Lo que dentro traerían.

Del Apóstol Santiago
Marchan á la Real Capilla (2)
A prosternarse y dar gracias
Por su intervención divina,
En el triunfo conseguido
Sobre el odioso islamita.

M. BELLIDO.

(1) Dice á este propósito el P. Martín de Roa: «Fueron tantos en número los cautivos, que llegando los primeros á la iglesia, los otros quedaban en la torre de los olivares. Entraron á mula el moro Alcaide con su sobrino; los cuales se remitieron al rey D. Juan, habiéndoles él pedido por una real cédula fecha en Toro á 16 de Febrero de 1427. Nuestro erudito analista Bartolomé Gutiérrez, trae copia de dicho documento y datos curiosos sobre el mismo asunto en el año antedicho de 1427.

En su admirable *Discurso sobre las Historias y los Historiadores de Xerez*, dice refiriéndose á este hecho el Sr. Bertemati, tomándolo de las crónicas locales: «Los primeros cautivos llegaron al arenalejo de Santiago, y aun no habían salido los últimos de los olivares de la Torreclilla.

Aparte la inversión de la frase última, esta noticia viene á robustecer la creencia de que fueron los xerezanos victoriosos á dar gracias á Santiago y no á S. Dionisio ó á la iglesia Mayor como algunos pretenden.

(2) El primitivo templo de Santiago, que fué sólo una capilla adosada á la ermita de Nuestra Señora de la Paz, lo fundó Alonso el Sabio en memoria de la célebre batalla dada por su padre S. Fernando, en las cercanías de Xerez, y en la cual se le apareció el santo Apóstol.

El templo actual debió fundarse en el último tercio del siglo XV.

EL ESTAMPILLADO

ASPECTO LEGAL.

Para arbitrar recursos extraordinarios para la guerra con los Estados Unidos, las Cortes españolas votaron, y la reina regente sancionó en 17 de Mayo de 1898, una ley concediendo al Gobierno, entre otras autorizaciones, la de convertir títulos de la deuda exterior en interior. «Esta conversión—decía dicha ley—será voluntaria y podrá realizarse parcialmente.»

Gómez Imaz y Rodríguez de Rivas, han dirigido una instancia al gobierno civil de Sevilla, pidiendo que se conceda la cruz de Beneficencia al cardenal arzobispo de esta diócesis, señor Spínola, por sus trabajos para aliviar la situación de los obreros hambrientos.

Liquidación.—Por 15 días, de todos los géneros sobrantes de la temporada pasada se pueden adquirir con grandes rebajas en sus precios corrientes con la idea de animar a las muchas existencias; no es reclamo, es verdadera necesidad de saldar artículos que no se han vendido.

Resumen de los jornales satisfechos por la suscripción para la calamidad en el día 19.

Nueve jornales en el camino de Espera, 1925 pesetas.

Cuarenta y siete id. en el cuarto trozo de la ronda, 9475.

Noticias de Sevilla: Ha sido pedida la mano de la bella señorita Esperanza Díaz de la Vega, para don Antonio García Guerra.

La boda se celebrará en breve.

Ha fallecido el conocido médico don Juan Velasco Cabezon, secretario que fue de la Real Academia de Medicina.

En el hotel de Inglaterra se celebró anoche el baquete organizado en honor del general señor Alvarez Sotomayor celebrando su reciente ascenso.

Entre los comensales, que eran en número de cuarenta y cinco, reinó la mayor confraternidad y alegría.

Maura, Sánchez, Villanueva y el conde, si no estoy loco, me parece que son cuatro... que usan el Licor del Polo.

Otro descubrimiento.—Se habla en todo el mundo técnico, especialmente entre los médicos, de los experimentos que durante los últimos ocho meses ha estado haciendo el doctor Samuel Meltzer, reputado médico de Nueva York, en el hospital-escuela Rockefeller de aquella ciudad, con los sulfatos de magnesia y las sales llamadas de Epsom, resultando de dichos experimentos, que inyectadas aquellas materias en el canal medular obran como excelentes anestésicas.

Según una estadística, durante el pasado mes de Noviembre se han perdido 75 buques mercantes.

De éstos uno sólo es español, teniendo que añadir, como es natural, la pérdida del Cisneros, pues no menciona los buques de guerra.

La princesa de Battemberg.—Dice un periódico:

"La hermosa sobrina del rey de Inglaterra frecuenta hace tiempo, acompañada de su madre la princesa Beatriz, un convento de religiosas católicas de Londres, donde se instruye en la doctrina de nuestra religión.

No nos sorprenda, pues, las noticias que acerca de su próxima conversión transmite estos días el telégrafo: Será su madrina la emperatriz Eugenia, y padrino, probablemente, el emperador de Austria.

La Princesa irá, después de su conversión, a Roma, para recibir personalmente la bendición de S. S. el Papa Pío X.

Recaudación hecha en la Administración de Consumos en el día 19 de Diciembre.

Table with 2 columns: Description and Amount (Pts. Cmos.). Rows include 'Por corriente' (5,393.77), 'Por resultas' (00.00), and 'Total' (5,393.77).

Garganta, voz y boca, se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias: caja 150 pesetas; por 2 la remite el autor Puerta del Sol, 9, Madrid.

La Asociación Jerezana de la Caridad realizó ayer las siguientes obras benéficas:

- Individuos socorridos con volantes para sangre del matadero, 0.
Individuos socorridos con volantes para ingresar en el Asilo, 0.
Familias socorridas con metálico, 2.

Id., id., y con bonos para comer en las lundas asilos ó con vales de comestibles y combustibles, 101.

Id., id., con bonos ó con vales solamente 134.

Total de bonos repartidos para comer en las tiendas asilos, 974.

Vales de comestibles y combustibles repartidos, 00.

Socorros provisionales, 4.

Transeñetes socorridos, 0.

Kilogramos de pan repartidos en extraordinario, 0.

Total de individuos socorridos, 715.

Matadero de esta ciudad.—Res sacrificadas en el día de ayer:

Ganado vacuno, 5, con peso de 704 0/0.

Lanar, 7, con peso de 69.600.

De carda 11, con peso de 1379, kilogramos.

De 1.ª—Vaca, el kilo, 2'06.—De 2.ª idem 1'76.—Carnero, el kilo, 1'60.

Los médicos recomiendan que no se haga demasiado uso del café; pero tal recomendación se pierde en el vacío, á juzgar por los datos estadísticos que publica el Ministerio de Comercio de Inglaterra, referentes al consumo de café en el mundo.

Este consumo llega á la cantidad de dos mil doscientos cincuenta millones de libras.

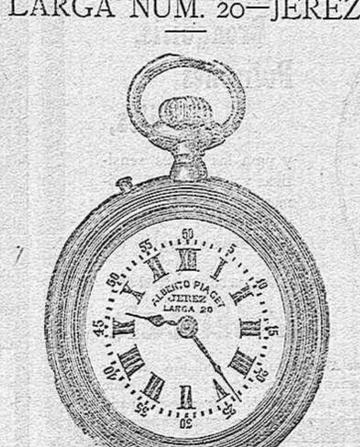
Los Estados Unidos ocupan el primer lugar, con una cifra de 961 millones; sigue Alemania, con 397; Francia, 163; Austria-Hungría, 108; Italia, 39; Inglaterra, 29; España, 22; Rusia, 21; la Argentina, 18 y medio; Portugal, seis y medio y Chile, cinco y medio.

Bélgica y Suiza, que no figuran en la estadística, hacen poco uso del café.

Anuncios de interés

SE VENDE un altar y retablo propio para capilla ó oratorio.—En la calle Arcos núm. 49 darán razón.

Alberto Piaget LARGA NÚM. 20—JEREZ



Con motivo de las próximas fiestas hace esta casa notable rebaja de precios en sus artículos. Variedad en relojes de bolsillo y de mesa propios para regalos, así que iniciales plata y oro, en carteras y petacas, cadenas oro, etc.

GOYTRE Y TORRES Centro general administrativo Se encarga de la gestión de toda clase de asuntos en las oficinas públicas. Consultas sobre aplicación de la Ley de alcoholes. Habilitación de clases activas y pasivas. Administración de fincas. Oficina en Cádiz: Beato Diego de Cádiz, 18. Oficina en Jerez: Cerrón, 25 y 27, entre-suelo. Horas de despacho: De 9 á 12 y de 14 á 17.

CANAS Nadie ha de conocer que estén teñidas, usando el Aceite vegetal mexicano perfumado. Nada manchay su uso es con las manos é igual á cualquier aceite de tocador.

CALVOS A las personas que se les caiga el cabello empezandoles la calvicie lo evitarán, usando el Genitor del cabello, garantizando sus efectos á los pocos días de su uso. Infalible para la Caspa. Unico depósito en Jerez, "LE PRINTEMPS," Larga, 15.

HENO Y ALGARROBAS. Se venden en depósitos situados en el radio de esta población. Para la compra é informes dirigirse á don Daniel Mac-Pherson, Cádiz.

GRAN ÉXITO de los vinos medicinales preparados por el farmacéutico D. MANUEL AMORES REBOLLO, de Sanlúcar de Barrameda (Cádiz) San Juan núm. 9. Estos excelentes vinos están preparados con los de las acreditadas bodegas de la señora viuda de Hidalgo. Vino Antidiabético, para combatir la diabetes sacarina con resultados seguros. Vino Febrífugo, para curar las fiebres intermitentes, inveteradas y rebeldes. Vino de Hemoglobina, segura curación de la anemia. Vino Yodo-tánico, para el raquitismo, escrofulosis é inapetencia. PRECIOS: Botella 3/4 litro, 5 pesetas.—Media botella, ptas. 2'50.—De venta: Farmacia de D. Juan González y de Rojas, plaza del Arenal.

PARA PASCUAS El antiguo Horno de la calle Escuelas número 19, trasladado á la de Ventura Misa, 11, para mayor comodidad del público ha dispuesto abrir una sucursal en la plaza de la Yerba números 7 y 8, donde encontrará el público un abundante surtido de toda clase de dulces propios para las presentes Pascuas. NOTA.—Se advierte al público que este despacho no tiene sucursales, siendo exclusivamente la venta de estos artículos en la plaza de la Yerba números 7 y 8.

JUBILEO.—Capuchinos. MAÑANA.—I. I. Colegial. SANTO DE HOY.—Sto. Domingo de Silos, ob. MAÑANA.—Sto. Tomás, ap. Convento de R.R. Minimas. La Santa Escuela de Jesús Crucificado establecida en esta Iglesia, practicará los ejercicios de las Santas Jornadas de los Santísimos Esposos María y José desde Nazaret á Belén, dando principio el día 16 del actual, á las seis de la tarde, con exposición del Smo. Sacramento, que serán dirigidos por el Pbro. D. Miguel Domínguez. El Jueves 21 será la Comunión general á las 8. El día de Pascua de Navidad, terminarán estos cultos, con la Adoración y Bendición del Niño Dios. Parroquia de San Juan de los Caballeros El 16 comenzaron las solemnes Misas de Expectación que seguirán celebrándose á las ocho y media de la mañana, costeadas y aplicadas por la intención de personas piadosas. Después de oraciones se practicarán todas las noches el ejercicio piadoso de las jornadas de la Santísima Virgen, cuyo ejercicio es también solemne.

SEGUNDO ANIVERSARIO EL SEÑOR DON ENRIQUE RICCA Y MANINI, Falleció el 21 de Diciembre de 1903 (E. P. D.) Las misas rezadas y la solemne con responso á las nueve que se digan mañana 21 en la iglesia de S. Pedro, serán apliadas por el eterno descanso de su alma. Su viuda é hijos suplican á los fieles lo encomienden á Dios Nuestro Señor.

Advertisement for 'El Telégrafo' newspaper, mentioning its Madrid correspondent and international conference.

De nuestro Corresponsal en Madrid la AGENCIA FABRA. La conferencia internacional.—Sin local. Madrid 19 de Diciembre de 1905, á las 14. El periódico Le Temps acoge en su información sobre la conferencia internacional, el rumor de que se celebrará en Sevilla ó Málaga, si fracasara el intento de celebrarla en Madrid por haberse opuesto á ello el Sultán. Otra versión afirma que hay la esperanza de que se celebrará en Algeciras. Francia se abstiene de contestar hasta conocer la decisión de las demás potencias.

Baile regio. Madrid 19 de Diciembre de 1905, á las 11. El baile dado anoche por la Duquesa de Bailen en honor de la Infanta Maria Teresa estuvo deslumbrador. Asistieron toda la familia real, el Gobierno, el Cuerpo diplomático y los Ministros. Todavía indecisos. Madrid 19, á las 11:25. Dicese que aún no se ha resuelto en definitiva el lugar donde se han de celebrar las conferencias de Marruecos. Ministro enfermo. Madrid 19 de Diciembre 1905, á las 14:30. Se encuentra enfermo el Mi-

Gran Droguería del Buen Suceso DE RAFAEL BONALD CONTIGUA Á LA ACREDITADA FARMACIA DEL MISMO NOMBRE. ESPECIALIDADES FARMACEUTICAS DEL Dr. BONALD En esta acreditada casa hay siempre un completo surtido en Drogas, Medicamentos Químicos y Farmacéuticos, Aparatos Ortopédicos y de Goma, Perfumería, Esencias, Productos Enológicos y para la industria, Pinturas preparadas, Colores, Brochas, Pinceles, Barnices, y toda clase de artículos procedentes de las más renombradas Fábricas de España, Inglaterra, Alemania y Francia, así como también un depósito general de Específicos y Aguas minero-medicinales, tanto nacionales como extranjeras. Este establecimiento, por la calidad insuperable de sus productos y por sus precios sin competencia, resulta altamente beneficioso para el público. Caballeros, 12 y an Pablo, 8.—Telefono, 81 JEREZ DE LA FRONTERA.

FERNANDO TEJERA FÁBRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS Y MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN CALLE ASILO NUM. 6. Azulejos blancos y de dibujos.—Ladrillos refractarios.—Losetas catalana Losetas refractarias.—Fregaderas.—Tubos vidriados—Cementos Rápido, Lento y Blanco.—Baños, Sifones.—Aseadoras.—Peldaños.—Lavaderos de cemento.

Ministro de Hacienda D. Amós Salvador. Cargos militares. El Jueves se firmará la combinación de altos cargos militares vacantes. Huelga terminada. Madrid 19, á las 14:45. Se ha solucionado la huelga de peluqueros. Los patronos aceptan las condiciones impuestas por los oficiales. Los maestros y el Ministro.—Petición justa. Madrid 19, á las 14:55. Una comisión de maestros de escuelas ha visitado al Ministro de Instrucción pública, Santa Maria de Paredes rogándole continúe en los presupuestos el aumento de sueldos ofrecidos tantas veces. Pidieron se encargase del pago la compañía tabacalera. Pidiendo prórroga. Madrid 19, á las 15:25. Se ha pedido por los concesionarios de la Gran vía, prórroga de quince días para constituir la fianza. Soriano agredido. Madrid 19, á las 16:30. Al entrar en el Congreso Soriano, en el momento de apearse del coche le agredió el Marqués del Baztan acompañado de otros varios. En los alrededores reuniose numeroso gentio que comenta el suceso. La revolución en Rusia. Madrid 19, á las 16:45. En Livonia crecen los desórdenes. En otras varias provincias de Rusia aumenta la revolución. Cotización de la Bolsa de Madrid. Día 19 de Diciembre de 1905. 4 0/0 interior al contado 79'50 Id. fin de mes corriente firme 79'59 5 0/0 amortizable 98'60 Mercado pesado Acciones del Banco Hipotecario 000'00 Cédulas al 4 0/0 101'05 Idem, idem al 5 0/0 000'00 Acciones del Banco de España 423'00 C.ª Arrendataria de Tabacos 386'50 Operaciones de préstamos y de crédito 4 1/2 por 100

Más detalles de la agresión á Soriano. Madrid 19, á las 18:40. El Congreso acordó haber visto con sentimiento la agresión á Soriano. Esta ocurrió mientras Soriano pagaba al cochero á la puerta del Congreso. El hijo del Marqués de Cayo del Rey le abofetó. El Sr. Moret presenció la escena. El agresor fue detenido. Un grupo de valencianos intentó lyncharle. Evitólo Soriano. Soriano ha dicho ante las Cámaras que no le arredran las escaramuzas, por estar acostumbrado á ellas. Excitación.—Banquete. Madrid 19, á las 22. Los diputados se encuentran excitados. Asegúrase que por haberse librado Soriano de la agresión, sus amigos le ofrecerán un banquete. Soriano rechaza la cuestión de honor, pues dificultaría las tareas parlamentarias. Senado. Madrid 19, á las 23:15. En el Senado, el Sr. Lorigorri afirmó que existían bastantes defraudadores del estampillado. Excitó al gobierno para que lo averiguase y castigar á los culpables. Aprobóse la totalidad de los presupuestos de obligaciones. Congreso. En la sesión de esta Cámara, Moret declara que para evitar la división de la mayoría, transige con que no se restablezca el impuesto sobre los trigos, pero buscará su compensación con un pequeño recargo en las contribuciones directas.

Registro Civil. JUZGADOMUNICIPAL DE SANTIAGO Dia 19 Matrimonios. Ninguno. Nacimientos. José Mateos Márquez.—Francisco de A. Ortega Andújar.—Joaquina Vázquez Gómez.—Matías Cala Aguilar. Defunciones. Ana Sánchez Novea, 64 años, Tisis pulmonar. José Cala Fernández, 81 años, Congestión pulmonar.

Table with 2 columns: Description and Amount. Rows include 'Cambio extranjero' with rates for Paris (27.45) and London (31.98).

ADVERTENCIA

de la casa Climent y Compañía á los Sres. médicos, farmacéuticos y al público en general. —El extraordinario éxito alcanzado por el Jarabe Hipofosfitos Climent Salud, ha despertado la codicia de un farmacéutico que lleva nuestro apellido, quien ha puesto á la venta un preparado imitando el color, forma y dibujo de nuestras etiquetas y frascos; por lo tanto, para adquirir el legítimo Jarabe, pidase Hipofosfitos Salud, ya que en el ilegítimo no se lee en parte alguna la palabra Hipofosfitos, que es la sustancia que principalmente integra y dá el mayor valor terapéutico á nuestro Jarabe. Los tribunales de Justicia entienden en el asunto y pronto cesará en beneficio del público la confusión introducida de pocos meses á esta parte.

MÁQUINAS SINGER PARA COSER

TODOS LOS MODELOS Á 2'50 PESETAS SEMANALES.

PIDÁNSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS

LA COMPANÍA FABRIL SINGER.
Concesionarios en España. ADCKOY Y C.
Sucursales en la provincia de Cádiz:
CÁDIZ.—Calle Columela, núm. 38.
ALGECIRAS.—Calle Regino Martínez, 42.
JEREZ.—Calle Algarve, núm. 19.
P. DE STA. MARÍA, Cánovas del Castillo 15
SAN FERNANDO.—Calle Rodolfo del Castillo, núm. 15.
SAN LUCAR.—Plaza Alfonso XII n.º 2.

Seruega al público visite nuestras Sucursales para examinar los bordados de todos estilos, en ejes, reales, maticos, punto vainica, etc., ejecutados con la máquina DOMESTICA BOBINA CENTRAL la misma que se emplea universalmente para las familias y en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares. MÁQUINAS PARA TODA INDUSTRIA EN QUE ENTRE LA COSTURA.

PARA ENFERMEDADES URINARIAS
SÁNDALO PIZA
MIL PESETAS



el que presente CAPSULAS de SÁNDALO mejores que las del doctor Piza, de Barcelona, y que veros más pronto y radicalmente todas las ENFERMEDADES URINARIAS. Premiado con medallas de oro en la Exposición de Barcelona, 1888 y Gran Concurso de París, 1889. Veintidós años de éxito creciente. Únicas aprobadas y recomendadas por las Reales Academias de Barcelona y Mallorca, varias corporaciones científicas y reconocidas prácticas diariamente las prescriben reconociendo ventajas sobre todos sus similares.—Frasco 1/4 real.—Farmacia del Dr. PIZA, Píam del Píam, 6, Barcelona, y principales de España y América. Se remite por correo acompañado de su valor.

Nota.—Ninguno de los específicos anunciados con nombres rimbombantes ha podido alcanzar mejores resultados que nuestro Sándalo.

PARA
Mal de Garganta,
Tos, Resfriados,
Bronquitis,
Pulmones
Debiles,



y para las partes sensitivas y doloridas del estómago, el Emplastro de Alcock deberá aplicarse segun se vé en el grabado.

Insista en obtener el de **Alcock**

TENGA PRESENTE—Que los Emplastos de Alcock, se han vendido á millones durante mas de 38 años. Como todas las cosas buenas, han sido imitados; pero solamente en apariencia. Se garantiza que no contienen Belladonna, Opio, ni veneno de ninguna especie.

FUNDADA 1752.
Píldoras de Brandreth
Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.
Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.
DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
Agentes en España.—J. ULLACH & Ca., Barcelona.



Carlos Coppel
FÁBRICA DE RELOJES
MADRID
FUENCARRAL 27
CATÁLOGO GRATIS
Sistas especiales p.
RELOJEROS

María Ruiz González
FRANCOS, 58.

Se limpian guantes blancos de pieles á precios muy económicos.

Tónico-genitales del Dr. MORALES
Célebres píldoras para la completa y segura curación de la
IMPOTENCIA debilidad, espermatorrea y esterilidad.
Cuentan 37 años de éxito y son el asombro de los enfermos que las emplean. Principales boticas á 30 reales caja, y se remiten por correo á todas partes.
Depósito general, Carretas, 39.—Madrid
En Jerez, droguería de A. Barrero.

SE VENDE

una instalación nueva de gas, con dos luces cocina y anafe de plancha.
En la imprenta de este periódico informarán.

LA INSTRUCCIÓN DEL OBRERO

Tratado de Aritmética elemental para uso de la clase obrera.

Esta obra del profesor D. Manuel Bellido y Valiente, que no tiene otro objeto que facilitar á la clase obrera el conocimiento de los principios y reglas de la Aritmética, ha comenzado á publicarse y se encuentran de venta los diez primeros cuadernos en la Librería, Larga, 33, al módico precio de 25 céntimos cada uno.

LA PRENSA

SOCIEDAD ANUNCIADORA
Calle del Carmen, 18, 1.
y Mayor, 1.—Teléfono, 123.

LA MAS CENTRICA DE MADRID
Se encarga de toda clase de anuncios para los periódicos de Madrid, provincias y extranjero, haciendo grandes descuentos.

Cuenta con una sección especial para esquelas de defunción, novenario y aniversario, á precios muy reducidos; y publicándose en dos ó más periódicos de Madrid, hace mayores descuentos.
Se remiten gratis tarifas de precios con combinaciones muy económicas á todo el que las pida.

CLASE DE FRANCÉS

FOR EL PROFESOR D. ARTURO LABOISSE
Lecciones á domicilio.—Precios económicos
Alameda de las Angustias, 11

Corresponsales en el extranjero
PARA ANUNCIOS RECLAMOS Y COMUNICADOS

En Francia, Mr. A. de Lorette, Rue Caumartin, 61, Paris.
En Austria Hungría: Mrs. Heinrich Grünmandel & C., Rudolfs Kai, 7 Budapest, V.

Imprenta de EL GUADALETE
Plaza de Eguilaz, 4.

CHOCOLATE Y CAFÉS
DE LA
COMPANÍA COLONIAL
TÉS TAPIOCA
37 RECOMPENSAS INDUSTRIALES
DEPÓSITO GENERAL
CALLE MAYOR NUMEROS 8 Y 10, MADRID.

SERVICIOS
DE LA COMPANÍA TRASATLÁNTICA
DE BARCELONA

LÍNEA DE FILIPINAS.
Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, ó sean: Enero, 4 1.º Febrero, 1.º y 29 Marzo, 26 Abril, 21 Mayo, 21 Junio, 19 Julio, 16 Agosto, 31 Septiembre, 11 Octubre, 8 Noviembre y 9 Diciembre.

LÍNEA DE CUBA Y MEXICO.
Servicio del Norte.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz.

LÍNEA DE FERNANDO POO.
Servicio bimestral, saliendo de Barcelona sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo, con escala en Casablanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de África y Golfo de Guinea.
Salidas de Tánger: Martes, Jueves y Sábados.

Servicio del Mediterráneo.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 27 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz.

LÍNEA DE TANGKE
Salidas de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.

VAPORES DE YBARRA Y COMPAÑÍA
Servicio regular con salidas fijas entre Sevilla, Marsella y puertos del litoral.

Salidas de Cádiz.—Para Algeciras, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia Tarragona, Barcelona, Cetta y Marsella admitiendo carga á flete corrido para los principales puertos de Italia, Argelia y Túnez, todos los Jueves á las siete.
Para Vigo, Carril, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao, Pasajes, San Sebastián y Bayona, Lunes y Viernes á las diez y seis toras.

Consignatario en Cádiz, Beato Diego de Cádiz, número 9, José Luis de la Vísca.

VAPORES
ENTRE CADIZ Y EL PUERTO DE STA. MARIA
Salidas del Puerto Salidas de Cádiz.
Día 20.
8'30 de la mañana. 10'00 de la mañana
00'00 de la tarde. 0'00 de la tarde.
12,15 de la ídem. 4'00 de la ídem.

4 á 8 pesetas por día
Se desean personas de ambos sexos para trabajar con nuestra máquina de hacer calca, simple y rápida; trabajo seguido todo el año á domicilio, comprobamos nuestro trabajo. Dirijirse:
LA COLMENA, 5, Elisabets BARCELONA.

El "Quijote" del Centenario

Magnífica edición ilustrada con los dibujos del eminente artista Jiménez Aranda.

Edición corriente.
Cerca de 800 láminas en fotografías; texto esmeradísimo y un prólogo de D. José Ramón Mélida; 1 peseta cada cuaderno.

Edición de lujo.
Igual número de láminas en fotografías especiales. Tirada limitada. Regalo á cada suscriptor de uno de los dibujos ORIGINALES de Jiménez Aranda.

Punto de suscripción en Jerez: Imprenta de EL GUADALETE y Librería, Larga 33.

LA NEW-YORK

COMPANÍA INTERNACIONAL DE SEGUROS DE VIDA COMPLETAMENTE MUTUA

Fondo de garantía: francos, 2.240.000.000
La más antigua é importante del mundo (Pólizas en casos de vida ó muerte.)

No suscribir ningún seguro sin conocer antes las ventajas y condiciones de esta Compañía.
Agente en Jerez, JAVIER PIÑERO Francos 42, duplicado.

CÁDIZ = DOBLONES, 17 = CÁDIZ
MANUEL A. TABLADA.

GRANDES ALMACENES DE:
FLEJES, VIGUETAS, CHAPAS negras, y onduladas galvanizadas.
HIERROS de todas formas y longitudes.
ALAMBRES: de Espino Artificial para cercas ó vallados; y ESPECIALES para atar paja prensada.

CEMENTO PORTLAND "ALSEN" y Cal hidráulica.

Precios económicos de Almacén y especiales desde fábrica para flejes y viguetas, etc.

STIENBERG & BADIA

Ingenieros.—BARCELONA

Representantes Generales para ESPAÑA de

DR. BERNHARDI SOHN G. E. DRAENERT

EILENBURG (ALEMANIA)

Prensas para mosaicos.—Ladrillos.—Tejas.—Maquinaria para Alfarerías.—Instalaciones completas para fábricas de LADRILLOS DE CAL Y ARENA.

PÍDANSE ESTUDIOS

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las **PASTILLAS DEL DR. ANDREU**

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima, el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la TOS por completo antes de terminar la primera caja.

Los que tengan **ASMA** ó sofocación de cualquier clase, usen los **CIGARRILLOS ANTI-ASMÁTICOS** que prepara el mismo DR. ANDREU y se lo quitarán al instante. Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus **PAPELES AZOADOS**; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

IMPRENTA

DE

EL GUADALETE

PLAZA DE EGUILAZ NÚMERO 4.

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta á precios sumamente económicos.
Tarjetas de visita, Sobres timbrados, Rotulado de etiquetas, Circulares, etc.

PLAZA DE EGUILAZ NÚMERO 4.